

標準配置

通用變頻器變速式主馬達
組合式氣動摩擦型離合器/剎車裝置
動態平衡裝置（固定式）
電子式凸輪角度控制開關
停止角度自動補正裝置
電子式曲軸角度指示器
觸摸式操作屏幕
速度計
總計數器（8位元電子式）
預置計數器
計時器
電動式滑塊調節裝置
機械式閉模高度計
安全門
分立式操作櫃
微寸動裝置（可正逆轉）
馬達逆轉裝置
防震裝置
雙手式按鈕開關
油加熱冷卻器
循環給油裝置
空氣控制裝置
夾鉗式送料裝置
材料塗油器油箱（附電磁閥）
材料導軌（到工作台端面）
材料終端停止開關（接近式）
誤送料插座（附切換開關）
張限停止用插座
空氣接頭（1/4B）
220V電源插座
飛輪回轉手動式及回轉棒收納筒
卡機解除銷
作業用照明

Standard accessories

Inverter type variable speed main motor
Combination type air friction clutch/brake
Dynamic balancer(weight fixed type)
Electronic rotary cam switch
Stop position control unit
Electronic crank angle indicator
Touch Panel
Speed meter
Total counter(8-digit electronic type)
Preset counter (8-digit electronic type)
Hour meter(7-digit electronic type)
Electric slide adjustment device
Mechanical die height indicator
Safety door
Operation box selfstand type
Micro inching(reverse available)
Motor reverse device
Shock absorber
Both hands push buttons
Oil heater cooler
Circulation type lubrication unit
Pneumatic control unit
Gripper feeder
Stock oil tank(with solenoid valve)
Stock guide(to the end of bolster)
Stock end stop switch(proximity)
Misfeed plug/socket (with changeover switch)
Over-tension stop outlet
Air outlet(1/4B)
220V outlet
Revolving Flywheel manually and holder for a turning bar
Stick releasing pin
Working light

選擇配置

高壓氣嘴（附電磁閥）
切斷計數器
下死點檢查裝置
材料氣壓裝置
全停止回路（定時器無）
380V電源插座
■規格・外觀等如有變動，恕不預先告知
■沖床照片不是標準機型
■本處所記載的數值等因使用條件不同可能有所變化，請予以理解

Optional accessories

Air ejector
Cutting counter
Bottom dead point detector
Stock holding cylinder
All stop circuit(without timer)
380V outlet
 ■ Specifications and Designs are subject to changes without notice due to future modifications.
 ■ The machines shown in the photograph are not of the standard model.
 ■ The specifications may be changed for different service conditions.

標準裝備

汎用インバータ変速メインモータ
コンビネーション式エアフリクションクラッチ/ブレーキ
ダイナミックバランサ（固定式）
電子式ロータリカムスイッチ
停止角度自動補正装置
電子式クランク角度指示計
タッチパネル
速度計
トータルカウンタ（電子式8桁）
プリセットカウンタ（電子式8桁）
アワーメーター（電子式7桁）
電動式スライド調節装置
機械式ダイハイト計
安全扉
別置式操作盤
マイクロインチング（正逆転可）
モータ逆転装置
防振装置
両手押しボタン
オイルヒーターラ
循環給油ユニット
空気制御ユニット
グリッパフリーダ
材料塗油タンク（電磁弁付）
材料ガイド（ボルスタ端面迄）
材料末端停止スイッチ（近接式付）
ミスフィードコンセント（切替スイッチ付）
張限停止用コンセント1個
エアコンセント（1/4B）
220Vコンセント
フライホイール手回し及びターニングバー収納筒
スティック解除ピン
作業用照明灯

特別裝備

エアエJECTA（電磁弁付）
カッティングカウンタ
カス上がり検出装置
材料押えシリンダー
全停止回路（タイマー無）
380Vコンセント
 ■仕様外観等は改良のため予告なく変更することがあります。
 ■写真是標準仕様のものではありません。
 ■記載の数値などは使用条件等により変化することがありますので了承ください。

NIDEC-SHIMPO CORPORATION

■お客様サービスセンター
0570-055388
受付時間 平日 9:00 ~ 19:00

* 土日祝、お盆期間、年末年始は休み
* 携帯電話からもご利用できます。
* ナビダイヤルはお客様負担です。通話料金は、通話区間、携帯電話によって異なります。

ご注文の照会に関しては、担当営業または支店までお問い合わせください。

本社・西日本営業所 京 都 (075)283-3901
東日本営業所 東 京 (03)3494-0865
仙台駐在所 仙 台 (022)306-2455
名古屋駐在所 名古屋 (052)385-3514

■本社・工場
京都府長岡京市神足寺田1
TEL 075-958-3777 (代) FAX 075-958-3888
■Head office & Factory
1 Terada, Kohtari, Nagaokakyō - city, Kyoto617 - 0833, Japan
TEL:+81-75-958-3777 FAX:+81-75-958-3888

■関係会社
日本電産京利機械（浙江）有限公司
浙江省平湖經濟開發區繁榮路 550 号
TEL : +86-573-85075159

■Overseas Affiliated Company
NIDEC-KYORI MACHINERY(ZHEJIANG)CORPORATION
550 Fanrong Road Pinghu Economic Development Zone, PINGHU
TEL: +86-573-85075159

Nidec
All for dreams

精密高速自動衝床

馬特系列

Precision High-speed Automatic Press

精密高速自動プレス



NIDEC-SHIMPO CORPORATION

馬特 系列

Precision High-speed Automatic Press

根據在通用型衝床領域具有的多年實際經驗，一改迄今為止的通用衝床形象，推出了具有高性價比·豐富的標準裝備優良的操作性的馬特系列。

Mate series is a crank press having good cost-performance with plenty of standard equipments and easy operation, renovating the image of conventional press machines through our remarkable technique accumulated through experience for a long time.

精密高速プレス分野での長年の経験を活かし、汎用プレスのイメージを一新しハイパフォーマンス・充実の標準装備
良好な操作性を実現させたのがMateシリーズです。

規格／Specifications／仕様

型 號	Model	型 式	馬特 3			馬特 4				
加壓能力	Capacity	加圧能力(kN)	300			400				
行程	Stroke length	ストローク長さ(mm)	20	25	30	20	25	30	35	40
最高轉速	Maximum SPM	最高回転数(spm)	1100		900	1100	1000	900	800	700
最低轉速	Minimum SPM	最低回転数(spm)	200			200				
能力發生點	Capacity limitation	能力発生点(mm)	1.2			2				
閉模高度	Die height	ダイハイト(mm)	240		235	270	265	260	255	250
閉模高度調節量	Die height adjustment	ダイハイト調節量(mm)	50			50				
滑塊尺寸	Slide area	スライド寸法(mm)	640×340			750×360				
工作台尺寸	Bolster area	ボルスタ寸法(mm)	640×450			750×3500				
工作台厚度	Bolster thickness	ボルスタ厚さ(mm)	90			100				
床台下料孔	Bed opening	ベッドオープニング(mm)	480×120			600×120				
工作台下料孔	Bolster opening	ボルスタオープニング(mm)	400×80			500×100				
主馬達	Main motor	メインモータ(kW)	7.5			15				
送料機型號	Feeder model	送り装置型式	GF-906N			GF-906N				
送料綫高度	Feed level	送り線高さ(mm)	90±30			120±20				
送進方向	Feed direction	送り方向	左→右			左→右				
材料厚度	Stock thickness	材料厚さ(mm)	0.1~1.5			0.1~1.5				
材料寬度	Stock width	材料幅(mm)	MAX90			MAX90				
送進長度	Feed length	送り長さ(mm)	0~60			0~60				
JIS精度	JIS accuracy	JIS精度	特級			特級				
上模重量	Upper weight	上型重量(kg)	MAX60※			MAX120				
總重量	Gross weight	総重量(kg)	5000			7700				

外觀

